

# RAPPORT D'ACTIVITÉS 2024

# PAVILLON

# CAYLA



Association Pavillon Cayla  
2, chemin William-Lescaze  
1203 Genève  
contact(at)pavilloncayla.ch

[www.pavilloncayla.ch](http://www.pavilloncayla.ch)

# SCHÉMA D'ASSEMBLAGE



ROUE QUI ROULE N'AMASSE PAS ROUILLE

P. 2



2025 : MÉCANIQUE DE PRÉCISION

P. 3



INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE

P. 5



AUTO-RÉPARATION

P. 7



LES ATELIERS ET LEURS ROUAGES

P. 8



VIE ASSOCIATIVE ET VIE DE QUARTIER

P. 12



FINANCEMENT ET COMPTES 2024

P. 19



MERCIS

P. 24



PAVILLON  
CAYLA

[www.pavilloncayla.ch](http://www.pavilloncayla.ch)





# ROUE QUI ROULE N'AMASSE PAS ROUILLE

## 2024 une année charnière

C'est la première fois que nous bénéficions d'une subvention nominative de la part de la Ville de Genève. Nous voyons dans ce soutien un gage de confiance et un encouragement dans la poursuite de nos actions sociales. Comme nous l'avions prédit le montant de cette subvention a permis un vrai déploiement du projet associatif. Le pôle le plus important de nos dépenses étant la masse salariale destinée aux mécanos, la structure a donc ouvert beaucoup plus largement ses portes, jusqu'à doubler son taux d'ouverture à certaines périodes de l'année. En conséquence, les objectifs sociaux ont suivi la tendance ascendante : plus d'heures d'auto-réparation, plus d'insertion professionnelle, plus de fréquentation, plus de visibilité. En bref, l'année 2024 a été hautement dynamique en mécanique mais pas que, comme vous le découvrirez dans ce rapport.



## « Monsieur le Président, je vous fais une lettre... »



Alberto Velasco s'est engagé à nos côtés dès les balbutiements, lorsqu'on commençait à peine à lier les mots « Pavillon » et « Cayla » et à croire à la résurrection d'un lieu tombé en désuétude. Il a placé sa confiance dans cette poignée de jeunes qui, épaulé.e.s par la Maison de quartier de Saint-Jean, pensaient que derrière cette ruine envahie par le lierre un atelier vélo pourrait voir le jour et devenir un

atout pour tout un quartier. Lors de la création de l'association en 2011, sans hésiter, il en a accepté la présidence. Il s'était battu, avec succès, pour le maintien de l'ancienne poste de Saint-Jean et peut-être voyait-il dans notre vieille bâtisse une autre occasion de sauver un lieu hautement symbolique du quartier ?

Durant toutes ces années, il nous a dispensé de précieux conseils et n'a eu de cesse de nous encourager malgré les déconvenues que nous essuyions avec les demandes de subventions. Nous avons pu compter sur sa présence dans chaque étape stratégique de notre combat pour une reconnaissance. Nous le remercions profondément pour tout le travail accompli jusqu'à l'obtention d'une ligne de subvention nominative. Aujourd'hui, il remet en jeu son titre de président pour endosser le titre, non moins prestigieux, de membre fondateur ; in fine qu'importe le titre pourvu qu'on continue à partager le même plaisir : celui de voir prospérer notre petit Pavillon Cayla.



## 2025 : MÉCANIQUE DE PRÉCISION

### **Pas de trêve hivernale**

Ne devant plus consacrer tout notre temps aux recherches de fonds perpétuelles, nous pouvons consacrer notre énergie aux projets concrets. En 2025, nous chercherons à préciser les stratégies d'actions appliquées en 2024, particulièrement concernant nos plages d'ouverture afin d'encore mieux répondre aux besoins du public. Ainsi nous ouvrirons pour la première fois toute l'année sans trêve hivernale, avec des horaires adaptés au fil des saisons.

### **Restructuration associative**

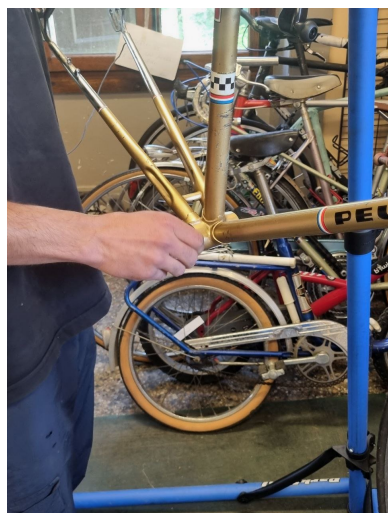
Lors de l'assemblée générale 2025, nous rafraîchirons nos statuts avec, comme modification majeure, la création d'un bureau c'est-à-dire un organe composé de quatre personnes : un.e président.e, un.e trésorier.ère, un.e secrétaire et la personne en charge de la coordination. Ce groupe restreint sera nécessaire pour gérer plus efficacement certaines démarches administratives, comme par exemple, notre inscription au registre du commerce. Comme énoncé ci-dessus, une nouvelle personne succédera à Alberto Velasco à la présidence de l'association. La composition du bureau sera annoncée officiellement lors de l'assemblée générale, en mai 2025.

## La coordinatrice rajoute des cordes à son arc

Encouragée et soutenue financièrement par l'association dans sa formation d'aide-comptable, Louise intégrera progressivement à son poste les fonctions de comptable et de gestionnaire des ressources humaines (anciennement assurées par la BAB-VIA<sup>1</sup>). C'est une chance de pouvoir centraliser ces compétences en une seule personne qui de ce fait peut assurer la gestion du projet associatif dans son ensemble. En plus d'une vision d'ensemble, Louise a la chance d'avoir vu naître l'association, elle en connaît donc l'historique et en saisit les enjeux. Son taux de travail passera de 20 à 25% dès janvier 2025.



## Une borne de réparation en libre-service



On le sait, ces fichues crevaisons n'attendent pas l'heure d'ouverture du Pavillon pour vous mettre à plat. Aussi, depuis plusieurs années, nous prospectons pour installer une borne de réparation vélo en libre-service, accessible 24h/24, 7j/7, aux abords du Pavillon. Par un concours de circonstances, il se trouve que la Ville de Genève cherchait justement des espaces d'implantation pour des bornes de ce type. Fruit d'une belle collaboration, avec Mme Barbara Pillonel, une borne devrait voir le jour au carrefour du Furet au début de l'été 2025. Les mécanos du Pavillon y feront quelques permanences pour partager les bons réflexes d'utilisation avec le public ainsi que pour contrôler le bon fonctionnement du matériel.



# INSERTION SOCIO-PROFESSIONNELLE

Depuis 2011, l'association poursuit des missions spécifiques en matière d'insertion socio-professionnelle. Tout a commencé dans le cadre des rénovations de la bâtisse au cours desquelles l'association a pu sensibiliser les différents corps de métier afin qu'ils intègrent des personnes en stage. Depuis, c'est la mécanique vélo qui sert de catalyseur dans le but de réaliser les objectifs d'insertion.



## Stage

Comme chaque année, l'atelier de mécanique a ouvert ses portes à l'accueil de stagiaires, en collaborant avec diverses structures d'insertion du Canton.

En 2024, après analyse des besoins de nos partenaires et des capacités de notre structure, les possibilités de stage au Pavillon se sont articulées, selon deux formules :

## Stage-découverte

Il s'agit de stage de courte durée (10 jours max.), pendant les vacances scolaires, aucun pré-requis n'est nécessaire, juste un intérêt pour la mécanique. Nous donnons la priorité à des partenaires tels que les structures et associations du quartier ainsi qu'aux RMNA<sup>2</sup> accompagné.e.s par des travailleurs sociaux et travailleuses sociales de la FASE<sup>3</sup>.

En 2024, nous avons accueilli quatre stagiaires, totalisant 40 jours de stage-découverte soit 320 heures de mécanique.



## Stage-formation

Beaucoup de personnes cherchent à se former en vue d'exercer le métier de mécanicien.ne sur cycle. L'accès au CFC<sup>4</sup> est parfois compliqué du fait que les cours se passent nécessairement à Lausanne. Ainsi, l'apprentissage dit « sur le tas », reste une promesse de compétences au sein de cette profession dans le bassin genevois.

2 RMNA = Requéran.e.s d'asile Mineur.e.s Non Accompagné.e.s

3 Fondation genevoise pour l'animation socio-culturelle

4 Certificat fédéral de capacité « mécanicien.ne en cycle ».

En 2024, nous avons accueilli M., notre premier stagiaire longue durée, entre le 29 avril et le 23 juillet. L'expérience humaine s'est avérée très belle et cela nous a conforté.e.s dans cette volonté d'accueillir des stagiaires à long terme. Les mécanos peuvent réellement transmettre des compétences-métier, tandis que le.la stagiaire peut réellement prendre part à la vie de l'atelier.



Les stages étant non rémunérés, le comité a décidé, depuis 2022, d'offrir aux stagiaires le repas de midi sur base des pourboires générés par l'atelier de réparation.

## Emplois

Chaque année, le Pavillon Cayla engage de nouvelles personnes pour travailler en renfort soit à l'atelier soit dans le cadre des ateliers mobiles. Il s'agit d'un réel pôle d'insertion professionnelle. Nous servons parfois de tremplin dans la vie active pour des jeunes dont c'est le premier boulot. Nous offrons une source de revenus complémentaires à des personnes qui éprouvent des difficultés à joindre les deux bouts. Nous offrons leur chance à des mécanos compétent.e.s mais sans CFC, pour acquérir une expérience valorisable dans la suite de leur parcours. Un réel travail d'encadrement et d'accompagnement est proposé aux personnes sous contrat avec le Pavillon Cayla, autant pour de l'aide dans des démarches administratives que pour faciliter la compréhension de leur droits et devoirs dans le monde du travail actuel.

En 2024, nous avons permis  $\pm$  900 heures de travail réparties entre 10 personnes.





## AUTO-RÉPARATION

La volonté de l'association se centralise aussi sur l'organisation de plages horaires dédiées uniquement à l'auto-réparation. Lors des jours d'ouverture, chaque après-midi, de 16h à 19h, et les samedis toute la journée, l'atelier devient particulièrement collectif, participatif, intergénérationnel, social et vivant. L'heure est au partage de connaissances, de compétences entre ceux/celles qui savent faire et ceux/celles qui cherchent à savoir faire. Le ou la mécano œuvre avec patience pour que chaque personne trouve une réponse à ses questions et avance, en toute confiance, dans son projet de réparation.

L'auto-réparation est un principe qui tend vers l'égalité des chances en donnant la possibilité à toute personne de rouler avec un vélo en bon état. Au-delà de l'accessibilité économique, cette pratique permet d'atteindre des objectifs sociaux. D'une part, il s'agit de renforcer l'autonomie des cyclistes, en ouvrant un espace pour développer leurs compétences, autant en matière de diagnostic qu'au sujet de la mécanique de leur vélo. D'autre part, le fait de réparer encourage une culture de la durabilité; d'autant plus dans un atelier qui propose toujours des alternatives avec des pièces de seconde main. Et finalement, il suffit de passer, en fin de journée, au Pavillon pour se rendre compte qu'il est un lieu créateur de lien social, à l'échelle d'un quartier ou d'une communauté de cyclistes ; entre les générations ou entre les passions.



**ATELIER VÉLO  
PAVILLON GAYLA**



**SAMEDI  
100 %  
AUTORÉPARATION**

**11H-13H30 14H30-19H**

**CONSEILS ET OUTILLAGE  
DISPO GRATUITEMENT**

ASSOCIATION PAVILLON GAYLA  
2, CH. WILLIAM ILEGGIZE 12003 GE  
WWW.PAVILLONGAYLA.CH

Pour toutes ces raisons, l'association a toujours poursuivi l'objectif de consacrer plus de temps à cette pratique. En 2024, nous avons décidé d'ouvrir des samedis dédiés 100 % à la pratique de l'auto-réparation, dès le mois de juillet et jusqu'à la fin de l'année. Sans avoir besoin de faire de publicité, ces plages horaires ont été prises d'assaut par les cyclistes. Il n'y avait encore jamais eu d'ouverture durant le week-end. Cette possibilité semble particulièrement répondre à un réel besoin du public. C'est pourquoi, elle deviendra la plage horaire indébou-lonnable de 2025.



# LES ATELIERS ET LEURS ROUAGES

## Peau neuve



Un travail de rénovation de l'atelier, commencé fin 2023, s'est clôturé avant la réouverture de mars 2024. Ce travail réfléchi, mis en œuvre et orchestré de main de maître par Julien, le mécano principal, visait une optimisation des rangements et des espaces de travail plus adaptés. En effet, la petitesse du lieu, transforme le moindre espace en une solution astucieuse de rangement ou de stockage. Dans une volonté d'offrir, aux travailleurs et travailleuses, de meilleures conditions de travail, un treuil, clé de voûte de ce réaménagement, a été installé le 26 février.

## Horaires d'ouverture

L'atelier n'a jamais côtoyé autant son public qu'en 2024 ! Il a ouvert ses portes, dès le lundi 3 mars, et ce jusqu'au samedi 21 décembre, soit durant 41 semaines, sans discontinuer. Entre mars et juillet, le public bénéficiait de 4 jours d'ouverture, du lundi au jeudi. À partir de juillet, avec les samedis 100 % auto-réparation, nous montions à 5 jours d'ouverture et enfin, à partir de septembre, l'atelier ouvrait grand ses portes 6 jours par semaine, du lundi au samedi.

Ainsi en 2023, nous assurions 21h d'ouverture par semaine, soit 882 heures d'ouverture par an. Ce total monte à 1 248 heures pour l'année 2024, soit une fois et demi plus qu'en 2023.



À la réouverture de l'atelier en mars 2024, une banderole illustrée<sup>5</sup> rappelle les missions que se donne l'association à travers l'atelier de mécanique. Elle est dessinée par le talentueux Yannis La Macchia, lauréat du prix Töpffer Genève de la bande dessinée en 2023.

## L'équipe fixe

Fidèle au poste depuis 4 ans, Julien assure les permanences du lundi au mercredi. Il est dépositaire de la mémoire de l'atelier, il en connaît les rouages comme sa poche. De par sa présence répétée, il



assure la coordination entre les personnes en charge de l'atelier, les autres jours de la semaine.



Pour assurer le jour fixe d'ouverture supplémentaire du jeudi, nous avons engagé Aurélien. Titulaire d'un CFC et fort de son engagement, en parallèle, au sein de la coopérative Peclôt 13, ses conseils et ses compétences sont précieux à l'équipe.

## L'équipe mobile

À côté des mécanos dits « fixes », on nomme « mobiles », les mécanos qui œuvrent à l'atelier pour les remplacements ou les extras, y sont compris les vendredis et les samedis. Nous avons accueilli de nombreuses nouvelles têtes, cette année et, parmi elles, Marianne et Mathilde. Elles ont particulièrement assuré de nombreuses permanences durant l'été. Elles apportent une belle mixité dans l'équipe et honorent, avec leur savoir-faire, les femmes, encore minoritaires, dans la profession. Le terme « mécano » vient ainsi s'imposer dans le lexique de l'association comme un terme non genré, rassemblant à la fois les mécaniciens, les mécaniciennes et les mécaniciens.

Les mécanos participent bénévolement, selon leur disponibilité, au comité pour y partager la réalité du terrain ; ces échanges rendent le projet associatif dynamique et lui assure sa cohérence. C'est également elleux qui accueillent, forment et encadrent les personnes en stage.



## Cours et bons cadeaux

Ces offres encore peu connues du public trouvent tout de même, chaque année quelques adeptes. Cette année, deux cours de mécanique ont été dispensés à Marie qui souhaitait gagner un peu en confiance avant de se lancer dans un voyage à vélo de plusieurs mois au Danemark en solo.

Nous avons également vendu quelques bons cadeaux aux alentours des fêtes. Ces bons donnent, soit accès à deux heures de cours de mécanique, soit à des réparations à l'atelier. Dans ce dernier cas, le montant du bon est laissé au libre choix de la personne qui l'offre. Il s'agit là d'une belle possibilité de prendre soin des êtres qui nous sont chers en leur offrant l'opportunité de prendre soin de leur bicyclette.



## Ateliers mobiles

À bord d'un biporteur rempli d'outils, une équipe nomade de mécanos assure des prestations de réparation vélo aux quatre coins du Canton, pour des événements divers et au bénéfice de populations toutes aussi variées. Ces prestations sont assurées par d'ancien.ne.s stagiaires ou des apprenti.e.s mécanos, ou encore des personnes douées en mécanique qui tirent, de ces activités ponctuelles, un salaire d'appoint. Les mandats d'atelier mobile permettent en partie de réaliser les ambitions du Pavillon Cayla en matière d'insertion professionnelle.

À l'instar des autres activités, 2024 est particulièrement riche en expériences extra-muros.

## Pro Vélo Genève

Le partenariat avec Pro Vélo Genève est actif depuis la création de l'association en 2011 et s'étoffe au fil des ans. Cette année encore, nous avons pu collaborer sur plusieurs projets :

- la Bourse aux vélos de Vernier le 11 mai et la Bourse aux vélos des Bastions le 31 août
- les Samedis du Vélo le 13 avril, le 4 mai, le 1<sup>er</sup> juin, le 6 juillet, le 3 août et le 7 septembre
- la Fête du vélo au Parc des Bastions le 1<sup>er</sup> septembre

## Cité senior

Pour la seconde année consécutive mais avec un mois supplémentaire, nous avons tenu une permanence de réparation, tous les jeudis à l'arcade de Cité Senior, aux Pâquis. Une occasion de faire de la mécanique, un prétexte de rencontre inter-générationnelle et d'assurer, à nos aîné.e.s, des bécanes sécurisées, des chaînes bien huilées, des patins de freins opérationnels.

## La buvette Voies\_là

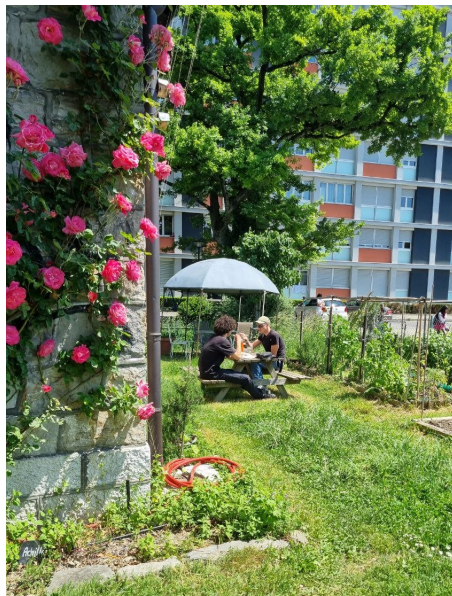
Comme l'été dernier, nous avons eu le plaisir de collaborer avec la Buvette Voies\_là, située à deux pas du Pavillon, sur les voies couvertes de Saint-Jean. Cinq samedis durant l'été, nous avons animé les apéros avec notre boîte-à-outils mobiles.

## La ludothèque

Pour terminer l'année, nous étions invité.e.s, par la ludothèque de Saint-Jean, dans le cadre de la semaine du climat pour tenir une permanence le 19 et le 21 novembre. Mais c'est malheureusement le climat qui a fait des siennes ces jours-là: un temps glacial n'a pas permis à l'événement de rassembler le public en grand nombre. Bravant le froid et l'humidité, deux de nos mécanos ont pourtant tenu la permanence, abreuvé.e.s en boissons chaudes grâce au personnel attentif de la ludothèque.



## Bénévolat & membres



Il est important de rappeler, qu'au-delà des postes de travail rémunérés, une large part de l'association fonctionne sur base du bénévolat. Tout au long de l'année, ce sont les bénévoles qui dispensent sans compter : huile de coude et huile de chaîne ! Membres du comité ou sympathisant.e.s de passage, ielles assurent la survie et le dynamisme du projet. On les compte sur les doigts des deux mains et cela totalise beaucoup d'heures, mises bout à bout pour des activités diverses et capitales : trier les pièces, gérer le stock, entretenir le jardin, organiser les comités, rédiger des courriers, installer une imprimante, recycler la ferraille, programmer des événements, dynamiser le réseau avec les autres associations du quartier, etc.

Avec des départs et des arrivées, cette année nous comptabilisons 209 membres. Bien que nous enregistrons des nouveaux membres chaque année, il importe de noter que le montant des cotisations n'augmente pas de manière proportionnelle car nous appliquons le principe du prix libre. Sachant que le statut de membre se perd uniquement à la demande explicite de la personne et pas en cas de non-paiement de sa cotisation.

## Meilleures conditions salariales pour les employé.e.s

Depuis le début de ses activités en 2011, l'association n'avait jamais été en mesure d'indexer les salaires pour s'aligner au prix de la vie qui ne cessait pourtant d'augmenter. Avec la sécurité financière apportée par la subvention nominative, le comité a articulé un taux cohérent avec ceux pratiqués par la Ville de Genève (2.47 % pour 2023, 2.5 % pour 2024), soit 4.97 %. Tous les salaires ont donc été nivelés vers le haut sur cette base. Les conditions des employé.e.s n'ont pas toujours été simples, ces dernières années rythmées par les incertitudes financières. Le comité est pleinement satisfait de cette mesure, signe de reconnaissance envers les personnes qui s'engagent au quotidien pour faire vivre le projet associatif.

## Professionalisation de la comptabilité

Le travail comptable a toujours été effectué par des bénévoles au sein de l'association. D'abord pendant de nombreuses années par Daniel Häring, puis par José Linares,



de 2021 à 2024. En préparation de son départ, une réflexion sur cette fonction a été entamée. Vu le déploiement de l'association, il devenait compliqué de trouver une personne bénévole, ayant à la fois les compétences et le temps pour s'acquitter de cette tâche. Ainsi la perspective de professionnaliser cette compétence s'est imposée comme une solution intelligente et Louise, la coordinatrice, s'est proposée. Elle a entrepris, durant toute l'année 2024, une formation d'aide-comptable à l'Ifage financée par la ligne budgétaire

« formation » de l'association. Une fois encore l'association honore ses ambitions en matière d'insertion socio-professionnelle : avec son diplôme, Louise travaille aujourd'hui pour d'autres associations afin de les accompagner dans la tenue de leur comptabilité.

## La fin d'un partenariat : BAB-VIA 2011-2024

Dans le cadre de cette formation, Louise a également acquis de solides notions en gestion des ressources humaines. En 2025, elle reprendra la gestion des mécanos mobiles qui, depuis 2011, était assurée par la Boite-à-Boulot. Ainsi 2024 était la dernière année de ce partenariat originel. Nous remercions chaleureusement toute l'équipe et en particulier Flavia et Eron pour leurs précieux conseils, leur capacité de s'adapter à notre réalité et le soin apporté à nos travailleurs et travailleuses.

## www.

Grâce au travail assidu de Marco Poggi, un nouveau site internet a vu le jour en début d'année 2024. Actif au sein de l'association depuis ses débuts, Marco a pu adapter cet outil incontournable aux besoins du terrain. Il est également parvenu à garder l'attention du comité sur ce point pour que son travail puisse aboutir à temps. Nous le remercions pour sa patience et son expertise dans cette fructueuse collaboration.



## Mutualisation du vélo cargo

En parallèle du site, nous avons pris l'habitude de compiler la vie de l'association dans un agenda partagé. Selon les niveaux d'accès, on y retrouve les présences de stagiaires, les dates des comités, les horaires de chacun.e, etc. Grâce à ce superbe outil, il est maintenant possible de mutualiser l'utilisation du vélo cargo en le réservant en ligne ou à l'atelier, via le calendrier. Cette opportunité est ouverte aux associations du quartier, aux membres du comité et au personnel de l'association. Par exemple, Donovan, le cuisinier de la Maison de quartier de Saint-Jean, l'utilise pour aller faire les courses des repas qu'il organise pour les enfants les mercredis ou pour les événements des aîn.é.es.

## Partenaires commerciaux

En 2024, notre atelier devient partenaire officiel de Pro Vélo. De ce fait, les adhérent.e.s Pro Vélo ont droit à des réductions au Pavillon Cayla : 10 % de réduction sur la vente de vélos, le matériel, les pièces et accessoires, 20 % de réduction sur les pièces d'occasion.

## Partenaires d'idéaux

Nous devenons également membre du réseau de l'Heureux Cyclage qui fédère plus de 180 associations animant sans but lucratif des ateliers vélo. On se retrouve comme un poisson dans l'eau dans les buts et missions de cette organisation faitière. Elles sont aussi actif.ve.s dans le transfert de connaissances-métier en déployant des formations sur divers sujets. Les outils mis en commun se révèlent géniaux. Nous sommes Heureux d'en faire partie !



## Négociations avec l'Hospice général

En matière de travail de réseau, une réunion très intéressante a rassemblé, autour, de la table Peclôt 13, la Fourrière à vélo, Pro Vélo Genève, la Bicyclette Bleue, Up Cycle et le Pavillon Cayla. Entre autres choses, ces structures partagent le fait de collaborer, avec l'Hospice général, sur des projets d'aide à la mobilité aux personnes issues de la migration (dons de vélos, ateliers mobiles dans les foyers, cours d'initiation à la conduite, etc.) voire d'insertion socio-professionnelle (stages, petits-jobs, emplois, etc). Toutes nos structures recevaient régulièrement des demandes, souvent urgentes, de personnes travaillant à l'Hospice. Nous constatons un manque de cohérence et parfois un manque de reconnaissance dans les efforts que nous étions capables de fournir pour y répondre. Aussi, il nous semblait important que le cadre des mandats soit clarifié et qu'aucune course au plus offrant ne puisse être provoquée par les pratiques de l'Hospice général.

Suite à un courrier, courant mars, nous rencontrons Fabrice Roman, chef de service. À l'issue de cette discussion, nos structures ont rédigé un document exposant les forces et atouts de chacune d'elles afin que le personnel de l'Hospice sache qui appeler selon les besoins. L'Hospice, pour sa part, devait nommer une personne de contact privilégiée, qui centraliserait les demandes en matière de mobilité douce et permettrait le travail de coordination jugé nécessaire par tous et toutes. Plus d'un an après ces échanges et malgré nos relances, nous n'avons pas encore rencontré cette personne de contact tant attendue.

## Le comité

Le comité se réunit au Pavillon Cayla, une fois par mois en moyenne. Il s'agit avant tout d'un espace d'échanges entre les personnes impliquées à différents niveaux dans l'association. Sur la table, on trouve toujours à manger et à boire et autour de la table : des mécanos, des membres de comité, la coordinatrice, des jardiniers et jardinières, des mécanos mobiles, parfois des invité.e.s ou des partenaires. En 2024, il y a eu 9 réunions de comité dont la dernière, le 19 décembre, avec la traditionnelle fondue de fin d'année, ouverte à nos membres et à toutes les personnes ayant contribué à parfaire l'année écoulée.



## 3<sup>ème</sup> édition du troc de pièces

Novices et expert.e.s. ont eu le plaisir de sillonner, dans le jardin du Pavillon, à la recherche de la perle rare, du dérailleur de leur rêve ou d'une belle jante rutilante. L'idée est de faire circuler du matériel sans forcément qu'il soit monnayé, grâce au principe du troc. Cette année, nous avons décidé de nous coordonner avec « Fête ce qu'il vous plaît », la manifestation participative à l'échelle du quartier, organisée par la Maison de quartier de Saint-Jean.

## Mécanique en musique

C'était une première, le samedi 10 août, le Pavillon Cayla accueillait TAB dans le cadre de sa tournée « TAB Eco Poussette Tour », une tournée que le chanteur avait décidé d'effectuer à pied et en transports en commun, aidé d'une poussette chargée de ses claviers et machines diverses. Une initiative audacieuse prônant la mobilité douce et les rencontres spontanées. Le concert a eu lieu durant les heures d'ouverture de l'atelier; il devenait difficile de distinguer qui de la musique ou de la mécanique donnait le rythme à cet après midi d'été.



## **Cambriolage**

Voilà bien un événement dont on n'espère pas la répétition ! Le Pavillon avait été victime d'une effraction le 10 août 2023. Heureusement, l'assurance a pu compenser l'entièreté des pertes. La seule perte irremplaçable aurait pu être la caisse prix libre faite maison qui avait disparu mais elle a été miraculeusement retrouvée dans un buisson, autour du CO Cayla par un de nos clients : un grand merci à Yann Steger ! En février 2024, l'ultime étape du chantier de réfection des portes et fenêtres vandalisées, nous permettait de tirer un trait sur ce fâcheux incident.

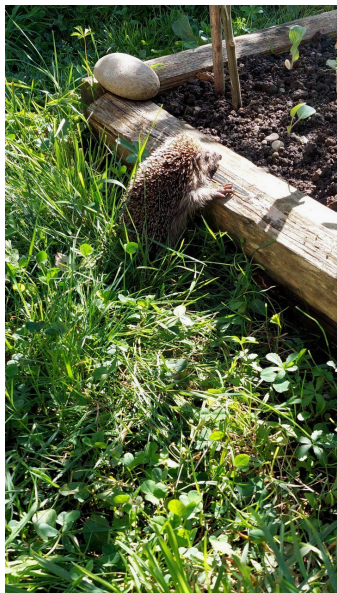
## **Le projet jardin \***



Dès ses débuts, le projet associatif a eu la volonté de créer un jardin convivial et c'est pourquoi il est toujours ouvert. En 2023, un groupe « jardin » s'est officiellement fédéré. Plusieurs habitant.e.s du quartier ainsi que les enfants de la Maison de quartier de Saint-Jean y cultivent un petit lopin de terre.

En 2024, le jardin a continué de se faire choyer par les mains attentives d'une fine équipe. Certain.e.s avaient leurs parcelles préparées à la permaculture. Dessus, poussaient plein de petites plantes bigarrées. Elles sont devenues grandes et envers et contre toute logique de consommation, car en principe, elles auraient dû donner des légumes, elles ont finalement donné de magnifiques fleurs.

Celles-ci ont été butinées avidement par des quantités d'abeilles qui s'en sont donné à cœur joie dès les tout premiers jours de printemps. À propos des sols, qui sont considérés avec beaucoup de respect par le groupe, un des jardiniers a installé une lombriculture. De fait, il y a beaucoup de vers de terre au jardin du Pavillon, ce dont nous sommes très content.e.s.



Comme autre petite bête, moins sympathiques pour les cultivateurs que nous sommes, 2024 a été une année à limaces, quand bizarrement, on en avait eu très peu en 2023. Et pourtant le hérisson et sa famille étaient bien présents cette année encore comme le montre cette jolie photo. D'autres personnes, plus soucieuses d'efficacité, remplissent leurs assiettes familiales des légumes qu'ils cultivent ; elles sont pratiquement autosuffisant.e.s. Une voisine qui travaille dans une multinationale américaine de technologie de pointe vient presque tous les soirs se soulager des pressions du travail en bichonnant son petit bout de terre qui lui rappelle son enfance. Les bébés néfliers qui ont été plantés en 2022 grandissent vite. Encore quelques années et on dégustera des néfles au Pavillon Cayla !

\* Rédaction : Delphine, jardinière

### « La Pavillon », bière locale et collective

Depuis 4 ans, du houblon prospère et escalade les murs du Pavillon. Pour la troisième fois, la récolte était assez conséquente pour lancer un brassin. C'est vers la Brasserie du Mât à Châtelaine que les sacs remplis de petits cônes verts ont été acheminés. C'est donc de la collaboration d'une brasserie de quartier et de notre atelier vélo qu'est née « La Pavillon », bière collective et locale. Elle est issue d'une variété de houblon rare appelée Neptune (offerte à l'époque par Christian de la Brasserie Glou-glou) et se déguste dans les grandes occasions entre cyclistes, voisin.ne.s ou membres de passage.



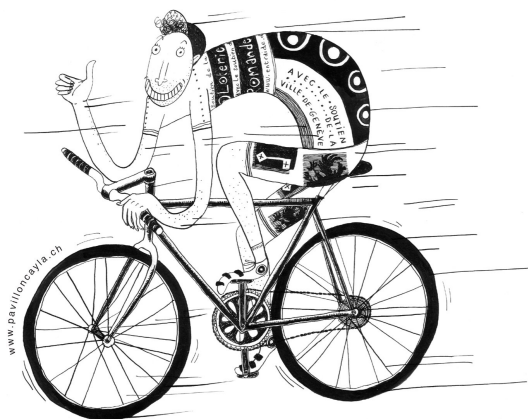




### Dépendances financières : pourquoi ?

Comme le prouvent les entrées produites par l'atelier de réparation et les prestations diverses, l'autofinancement est possible, alors pourquoi demander des subventions ? Faire tourner un atelier vélo, rentable économiquement, dont les salaires seraient garantis par l'activité de réparation elle-même, est possible et réaliste ; il suffit de voir le nombre de magasins de cycle qui se développent sur le territoire. Cependant, le Pavillon Cayla poursuit deux buts sociaux qui le distinguent et l'éloignent de la réalité des autres ateliers : l'auto-réparation et l'insertion socio-professionnelle. Ces deux activités ne sont pas rentables économiquement par contre, elles œuvrent patiemment au maillage du tissu social. Depuis sa création, ces deux volets sont au cœur du projet associatif et n'ont jamais cessé de démontrer leur pertinence. En effet, toujours plus de personnes sont présentes durant les plages horaires dédiées à l'auto-réparation. Cette opportunité constitue une alternative rare à Genève pour réparer son vélo soi-même et donc à moindre coût. En parallèle, les demandes de stage de nos partenaires en insertion ne cessent d'affluer avec des profils de stagiaires toujours plus variés, indépendamment de la période de l'année.

**Notre structure garantit toujours une capacité d'autofinancement de 35 % qui cette année est montée jusqu'à 40,7 %.**



## **Ascension du Col de la Subvention**

Voilà une performance dont on savoure encore le goût de la victoire aujourd'hui. On se permet de vous ressortir cette allégorie, écrite pour le rapport d'activités de 2023, qui nous rappelle avec humour, le chemin parcouru.

Tout commence par ce qu'on appelle dans le milieu, une **crevaison lente**. Depuis 2011, l'association bénéficiait de la part de la Ville de Genève, de subventions ponctuelles dont le montant ne cessait de diminuer pour atteindre la somme de 0 CHF, en 2020. Le Pavillon Cayla ferme ses portes. Diagnostic : **manque de pression**. L'association choisit donc de mettre un coup de pression et initie une pétition qui reçoit l'appui de la commission des pétitions dont le rapport gagnera ensuite le soutien unanime du Conseil municipal. C'est ainsi que nous obtenons en 2021, une ligne de 20'000 CHF au budget de la Ville. Nous voilà sur **un faux plat montant**, réconfortant et pénible à la fois, qui durera 2 ans. Les 20'000 CHF de la subvention nominative sont loin de couvrir les besoins réels de la structure, chaque année il faut donc glaner, de-ci de-là, des petits sous pour joindre les deux bouts.

Fin 2022, nous tentons **une échappée stratégique** dans le cadre du vote du budget de la Ville et demandons l'augmentation de la ligne budgétaire. Mauvais chrono : notre dossier arrive trop tard.

**2023, année du maillot à pois** : nous entamons les derniers lacets à vive allure ! Rencontre avec Mme Christina Kitsos (conseillère administrative du département de la cohésion sociale & de la solidarité) ; puis avec M. Alfonso Gomez (conseiller administratif du Département des finances et futur maire de la Ville de Genève) accompagné de M. Julien Reinhard (responsable du Service Agenda 21 – Ville durable) ; puis avec M. Buchs et Mme Brogniart de l'Unité vie associative (Département de la cohésion sociale & de la solidarité) et enfin passage en audition devant la commission de la cohésion sociale et de la jeunesse. Cette dernière signera, à la quasi majorité, un mail à l'intention du Conseil administratif en faveur d'une hausse de notre subvention nominale.

Et finalement **passage du Col de la Subvention** lors du vote du budget de la Ville de Genève en décembre 2023. Notre ligne passe alors de 20'000 CHF à 70'000 CHF. Au moment de franchir le col, nous ne sommes plus seul.e.s, nous sommes, en peloton, des centaines à savourer cette victoire : cyclistes, voisin.e.s, membres, partenaires en insertion, collaborateurs et collaboratrices de terrain, associations amies, etc.



# COMPTES 2024

## BILAN

ACTIF		2024	2023	Notes
1000	Caisse atelier	179,00	602,05	
1001	Caisse prix libre	328,00	-	<sup>1</sup>
1010	Compte courant postal	16 112,43	15 560,92	
1200	Stock de pièces	9 545,38	8 419,25	
130	Actifs transitoires	1 600,00	6 337,10	
<b>TOTAL</b>		<b>27 764,81</b>	<b>30 919,32</b>	
PASSIF		2024	2023	
200	Salaire à payer	2 012,16	-	
2270	Dette AVS	4 081,95	-	
2271	Dette LPP	11,10	-	
230	Passifs transitoires	6 591,40	20 933,20	
2650	Provision pour Fonds de rénovation	11 000,00	6 000,00	<sup>2</sup>
2800	Capital propre	4 297,22	4 297,22	
2970	Bénéfice ou perte reporté	-311,10	-	
2979	Bénéfice ou perte de l'exercice	82,08	-311,10	
<b>TOTAL</b>		<b>27 764,81</b>	<b>30 919,32</b>	

## COMPTE DE RÉSULTAT

PRODUITS		2024	2023	Notes
3000	Cotisations membres	927,00	1 029,00	<sup>3</sup>
3001	Dons caisse prix libre	3 324,77	-	<sup>1</sup>
3100	Subvention Ville de Genève, dpt de la cohésion sociale et de la solidarité	70 400,00	42 000,00	
3110	Subvention non-monétaire, État de Genève	8 145,00	8 145,00	
3120	Subvention État de Genève, BIC	-	4 000,00	
3150	Dons fondations privées	-	5 000,00	
3200	Ventes de pièces	11 272,00	7 768,00	
3201	Vente vélos d'occasion	7 155,00	3 560,00	
3250	Vente de bons cadeau MÉKA	100,00	-	
3255	Vente de bons cadeau RÉPA	100,00	-	
3400	Prestations (y.c. pièces)	23 385,00	18 412,30	
3410	Recettes – animations ateliers mobiles	7 493,00	6 982,50	
3420	Recettes cours de mécanique	-	120,00	
3600	Animations, fêtes, divers	127,00	1 164,00	
3605	Vente de ferraille	23,10	-	
3650	Utilisation Fond de rénovation	-	8 207,65	
<b>TOTAL</b>		<b>132 451,87</b>	<b>106 388,45</b>	

<b>CHARGES</b>		<b>2024</b>	<b>2023</b>
4000	Charge d'outillage/matériel	-1 101,60	-4
4200	Achat de pièces pour la revente	-17 560,92	-15 618,66
4400	Charges de prestations de tiers	-162,15	-
4600	Autres charges d'exploitation	-45,00	-1 970,70 <sup>5</sup>
4800	Variation des stocks	1 126,13	1 793,90
5200	Salaires employé.e.s fixes	-53 641,24	-38 215,04
5201	Salaires employé.e.s mobiles	-30 515,35	-19 447,50
5270	AVS,AI,APG, assurance-chômage	-4 878,97	-3 510,87
5271	Prévoyance professionnelle LPP	-240,00	-6
5273	Assurance-accidents	-1 570,00	-
5280	Indemnités repas	-32,70	-
5282	Frais de formation	-2 450,00	-2 202,50
5289	Autres charges du personnel	-100,75	-
6000	Droit de superficie	-8 145,00	-8 145,00
6050	Frais d'entretien	-23,20	-1 327,75
6090	Travaux de rénovation	-658,10	-3 111,49
6300	Assurances association et bâtiment	-2 085,80	-2 923,25
6400	SIG, chauffage	-2 879,00	-2 708,50
6500	Matériel de bureau, imprimés, photocopies, etc	-60,30	-
6510	Téléphone, internet, frais de port	-681,10	-622,30
6520	Vie associative, comité, animations, fêtes, cadeaux	-2 219,90	-1 893,90
6530	Honoraires pour fiduciaire et conseil	-2 000,00	-2 027,05
6540	Flyers, infos, affiches, communication	-	-4 554,02
6550	Maintenance du site internet	-607,75	-
6560	Cotisation, affiliation, réseaux	-277,34	-
6570	Comptabilité supports & logiciels	-25,00	-
6650	Alimentation Fond de rénovation	-5 000,00	-2
6700	Achats divers	-22,96	-
6900	Frais financiers	-153,99	-184,32
6949	Différence de caisse	213,20	-8
8500	Charges exceptionnelles, uniques, hors période	-71,65	-
8510	Produits exceptionnels, uniques, hors période	3 500,65	-9
8900	Impôts	-	-30,60
<b>TOTAL</b>		<b>-132 369,79</b>	<b>-106 699,55</b>
<b>RÉSULTAT DE L'EXERCICE</b>		<b>82,08</b>	<b>-311,10</b>

## NOTES CONCERNANT LES ÉTATS FINANCIERS 2024

1 Il s'agit de la caisse des pourboires. Elle sert principalement durant les sessions d'autoréparation. Les cyclistes qui viennent apprendre à réparer leur vélo ne se voient pas facturer le service. En échange beaucoup de personnes laissent un don dans la caisse prix libre. Afin de visibiliser le soutien et la générosité du public, nous avons décidé de faire apparaître cette caisse dans la comptabilité.

2 Le fonds de rénovation a été créé à la fin des travaux de réhabilitation du bâtiment en 2018 dans l'optique de servir en cas d'avaries sur le bâtiment. Ce fonds a en réalité permis la survie et la poursuite des activités quand les subventions étaient insuffisantes. Nous tentons de reconstituer ce capital, du moins en partie.

Évolution du Fond de rénovation	Mouvements	Solde
2018		26 189,00
2019	-18 610,00	7 579,00
2020	-60,00	7 519,00
2021	0,00	7 519,00
2022	6 687,70	14 206,70
2023	-8 207,65	6 000,00
2024	5 000,00	11 000,00

3 Bien que nous enregistrons des nouveaux membres chaque année, le montant des cotisations n'augmente pas de manière proportionnelle et cela pour plusieurs raisons :

- le montant de la cotisation est de 10chf minimum conseillé mais en réalité nous appliquons le principe du prix libre.
- ce principe du prix libre a pour conséquence que les personnes qui ne paient pas ou plus leur cotisation annuelle ne perdent pas pour autant leur statut de membre. La personne qui ne souhaite plus être membre doit en faire la demande.
- certaines cotisations encaissées à l'atelier passent souvent inaperçues car comptabilisées comme le produit d'une réparation ou un don dans la caisse prix libre. Pour 2025, nous avons remédié à ce problème avec une nouvelle procédure d'enregistrement.

4 Précédemment, les achats d'outils et de matériel pour l'atelier étaient comptabilisés dans le compte d'achat des pièces destinées à la revente. Pour plus de cohérence ces comptes ont été distingués.

5 La différence entre 2023 et 2024 s'explique par le fait que le plan comptable a été adapté par la création de comptes de charges plus spécifiques. Aussi les comptes « autres charges », « divers », etc. sont maintenant distillés dans des comptes adéquats.

6 En 2023, les cotisations LPP n'étaient pas distinguées des autres cotisations (AVS, AI, etc.). Les montants des cotisations LPP 2023 sont donc repris dans la ligne du compte 5270.

7 En 2023, un seul compte existait pour les assurances. Les montants versés pour la prime d'assurance accident sont donc inclus dans la ligne du compte 6300 « Assurance association et bâtiment ».

8 Étant donné que tout se paye encore en cash à l'atelier, des erreurs de caisse se produisent ponctuellement. En 2025, des pointages plus réguliers devraient limiter ces écarts.

9 Ce produit exceptionnel provient du remboursement par l'assurance du montant total du sinistre lié au cambriolage de l'atelier en août 2023.

# MERCIS

- À Delphine et Louise pour la rédaction de ce rapport et à Nicolas pour sa mise en page
- Aux personnes qui peuplent les comités : Alberto, Alain, Delphine, Fred, Gladys, Joël, José, Julien, Aurélien, Marco, Yvan, Louise
- À nos mécanos doué.e.s et dévoué.e.s : Julien, Aurélien, Gaspard, Zak, Fred, Fuad, David, Stefano, Mathilde, Izaak, Benoit, Marianne, Ryan
- Aux jardiniers et jardinières en herbe : Antoine, Cristina, Joël, José, Pol, Delphine, le secteur enfant de la MQSJ avec Marion l'animatrice
- Aux stagiaires 2024
- À Léo, Yvan & l'atelier bois, Pablo & les apprenti.e.s du CFPC pour leur aide dans le réaménagement de l'atelier vélo
- À Yann Steger d'avoir retrouvé la caisse prix libre dans un buisson, de l'avoir reconnue et de nous l'avoir ramenée
- À Sophierogg.ch, notre illustratrice attirée et à Yannis La Macchia pour l'illustration de la banderole



- À Thérèse pour sa relecture attentive, son saupoudrage de virgules et ses conseils de syntaxe avisés
- À Astrid et Nath pour leur aide précieuse dans le cadre du bouclement comptable
- Aux précieux partenaires d'insertion avec qui nous avons collaboré ou collaborons : OFPC, Centre La Roseraie, OSEO-GE, SEMO, Cap Formation, Association des Médiatrices Interculturelles, CFPP, ACCES II, Action Trois Chênes, CO Cayla, Collège de l'Aubépine, DIP, Hospice général, Foyer de l'Etoile, ECOFP Saint-Gervais, CO Montbrillant, Foyer des Tattes, Collège Sismondi, CO du Marais, Maison Kultura, Centre éducation & thérapie cognitive, ECPS Bertrand, la FASe, le foyer Casaï 86, ...
- Aux 399 signataires de la pétition de 2020
- Aux 209 membres de l'association
- À Luigi, de chez FL bikes, notre fournisseur de pièces, pour sa réactivité et sa disponibilité qui à notre grand regret a cessé son activité. Bonne retraite à lui !
- Aux partenaires de longue date : La Maison de quartier de Saint-Jean, La Boite-à-Boulots, Le Forum 1203, Pro Vélo Genève, les ateliers Véloroule & Macadam Cargo, la Brasserie du Mât et la Brasserie Glou-Glou, Peclôt 13
- Aux organes de subvention : la Ville de Genève via son département de la cohésion sociale et de la solidarité // la République et canton de Genève via son département de la cohésion sociale
- Finalement, nos remerciements vont aux usagers et usagères des lieux, à toutes ces personnes qui nous dispensent des « mercis » à longueur d'année, qui nous font confiance et nous encouragent.



[www.pavilloncayla.ch](http://www.pavilloncayla.ch)

# PAVILLON

# CAYLA

**VOUS SOUHAITE UNE  
ANNÉE 2025 BIEN HUILÉE !  
POUR UNE MOBILITÉ  
TOUJOURS PLUS DOUCE !**